

LA REVISTA AVICOLA ESPAÑOLA LEIDA EN MAS PAISES

# SELECCIONES AVICOLAS



NOVIEMBRE 1985



**Guía 86/87  
de la  
Industria  
Avícola  
Española**

	HISEX BLANCA 82 semanas	HISEX RUBIA 78 semanas
<i>Producción ave día</i>	341	315
<i>Peso medio del huevo</i>	62,0g	64,0g
<i>Conversión de pienso (kg. pienso/kg. huevos)</i>	2,26	2,37
<i>Mortalidad y trigue en recría</i>	3,5%	3%
<i>Mortalidad y trigue en puesta/més</i>	0,5%	0,3%
<i>Peso corporal final</i>	1750g.	2250g.



Estos son los  
promedios para las ponedoras Hisex durante 1985.  
Ninguna otra ave puede mejorarlos.  
Pero usted sí puede.

No hallará resultados de producción ni de tamaño de huevo, ni de eficacia en el consumo de pienso, en los datos de producción de las demás estirpes en 1984 que puedan superarlos. Las mejoras de Hisex Blanca e Hisex Rubia siguen adelante. Hasta el punto de que los demás programas científicos de selección se quedan rezagados. Nuestros resultados de campo son todavía más espectaculares. Nos demuestran que con un buen manejo mejoran las producciones, las conversiones de pienso y dismi-

nuye la mortalidad. Empiece a tener las mejores ponedoras del mundo: Hisex Blanca e Hisex Rubia. Y después continúe con un buen manejo que le ayude a batir los promedios. Incluido el promedio de beneficios de su explotación en los años anteriores.



HYBRO IBERICA, S.A.  
Edificio Organón. Apartado 88  
San Baudilio de Llobregat (Barcelona)  
Tels.: (93) 661 67 00 - 661 69 04  
Télex: 52179 OESA E

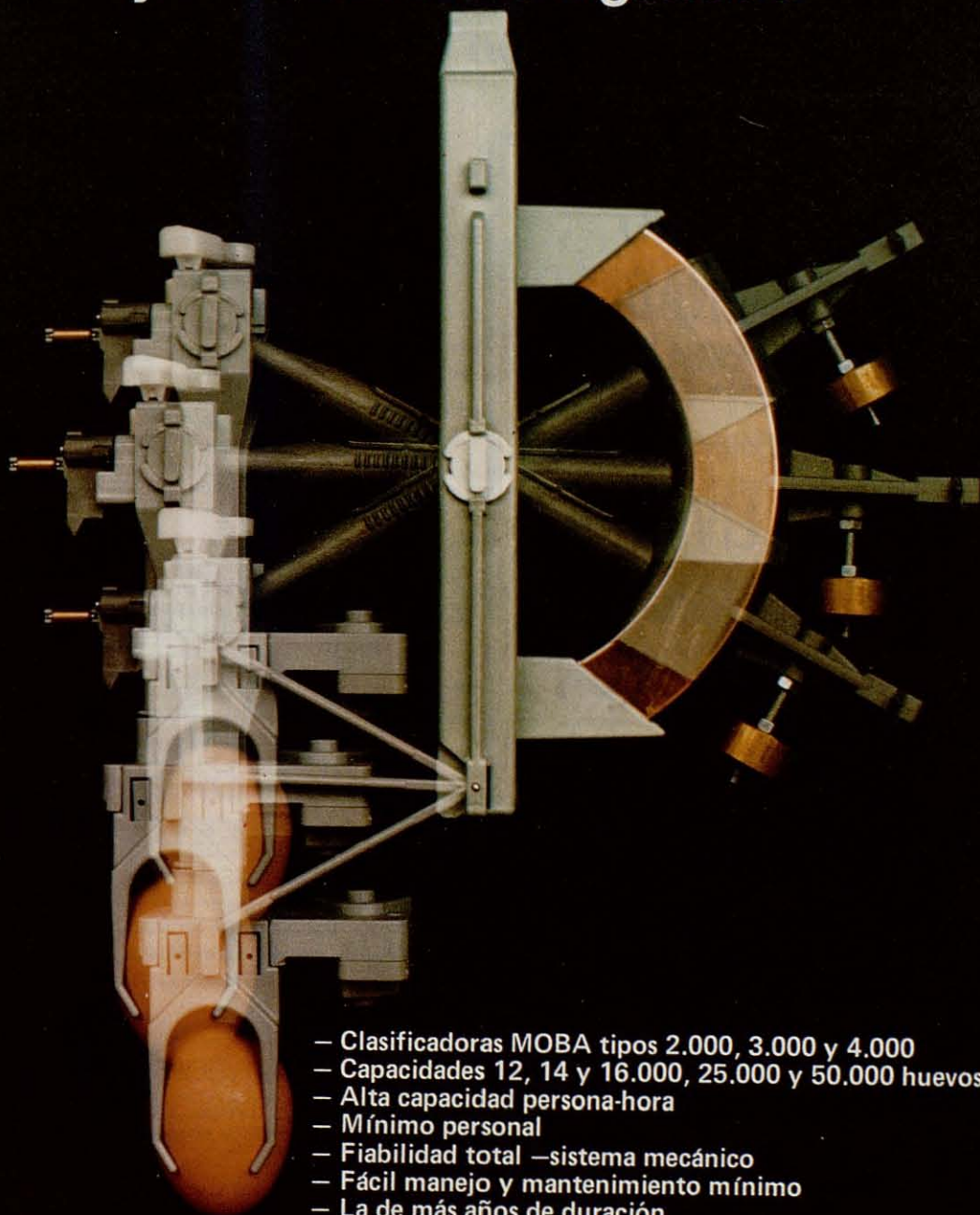
# Euribrid





# **MOBA LIDER MUNDIAL EN CLASIFICADORAS Y EMBALADORAS DE HUEVOS**

**Clasificadoras de huevos con un trato individual  
y suave del huevo inigualable**



- Clasificadoras MOBA tipos 2.000, 3.000 y 4.000
- Capacidades 12, 14 y 16.000, 25.000 y 50.000 huevos/hora
- Alta capacidad persona-hora
- Mínimo personal
- Fiabilidad total —sistema mecánico
- Fácil manejo y mantenimiento mínimo
- La de más años de duración

**¡NO COMPRE, INVIERTA EN UNA MOBA!**

**a.  
salazar**

# DICCIONARIO AVICOLA-GANADERO INGLES-ESPAÑOL

## POULTRY & LIVESTOCK DICTIONARY SPANISH-ENGLISH



José A. Castelló

Director de la

REAL ESCUELA OFICIAL Y  
SUPERIOR DE AVICULTURA  
Arenys de Mar (Barcelona)

**¡Más de 3.000 vocablos  
y acepciones inglesas  
traducidas al castellano!**

Contiene:

- Diccionario Inglés-Español
- Diccionario Español-Inglés
- 15 Tablas de Conversiones y Equivalencias
- 42 Siglas de Organizaciones en Avicultura y Ganadería

**La obra imprescindible  
para todo aquél que reciba alguna publicación  
inglesa en la materia**

Pedidos a: Librería Agropecuaria  
Plana del Paraíso, 14, Arenys de Mar (Barcelona)

D. ....  
calle .....  
población ..... D.P. ....  
provincia ....., desea le sea servido 1 ejem-  
plar del DICCIONARIO AVICOLA-GANADERO INGLES-  
ESPAÑOL, cuyo importe de 850 Ptas. (1) envía por .....  
..... /pagará contra reembolso (2).

..... a ..... de ..... de 19 .....  
(firma)

- (1) Extranjero, envío de 7 \$ USA, no admitiéndose el reembolso.  
(2) Táchese el procedimiento que no se utilice; en el reembolso se cargan  
50 Ptas. de gastos.



# NO COMPRE UN COMEDERO «AÑEJO», SU BOLSILLO SE LO AGRADECERA!

ESPIRAL GARANTIZADA  
POR 10 AÑOS

TODAS LAS VENTAJAS Y MAS  
CON EL M-50 DE TIGSA

CABEZAL BASCULANTE  
NIVELADOR DE LA TOLVITA

REJA SEPARADORA ROBUSTA  
Y SIN PROBLEMAS

NUMERACION  
PARA  
IDENTIFICAR  
LA REGULACION

REGULACION  
DESDE  
EL EXTERIOR\*,  
FACIL Y CON  
UNA SOLA MANO

CONO LIMITADOR DEL  
CAUDAL DEL PIENSO

PLATO METALICO  
EN FORMA DE «W»

FACIL DESMONTAJE DEL PLATO  
PARA SU LIMPIEZA

## PUNTOS A TENER EN CUENTA AL ADQUIRIR UN COMEDERO PARA AVES:

- Calidad y funcionamiento seguro del conjunto.
- Coste de la instalación a un precio razonable.
- Mantenimiento y recambios económicos.
- **Regulación fácil y práctica** del flujo de pienso en las tolvas\*.
- Utilizable desde los primeros días.

EXPOAVIGA  
Pal. 4, Nivel 4  
Stand 75-76

DELEGADOS DE VENTA Y SERVICIO POST-VENTA EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL



# TIGSA®

TECNICAS E INNOVACIONES GANADERAS, S.A.

c/. Fruta, 18 - Tel. (93) 892 20 69 - Apdo. Correos 307  
VILAFRANCA DEL PENEDES (Barcelona-España)

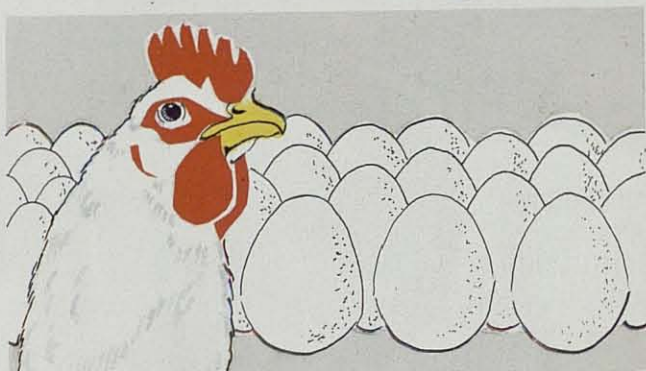
MARCAS Y MODELOS PATENTADOS



**NUEVO  
PRODUCTO  
INTERVET**

NO PIERDA MAS PRODUCCION,  
PARA QUE LA BRONQUITIS NO LLEGUE...

# LA MEJOR DEFENSA ES EL ATAQUE



**vacunas inactivadas**

**nobi-vac ib**

REG N.º 374/9877

**nobi-vac ib + nd**

REG N.º 374/9878



**NOBI-VAC IB + ND**  
Vacuna combinada, inactivada, contra la Bronquitis Infecciosa, tipo Massachusetts, y la enfermedad de Newcastle. Contiene cepas inmunes de los virus de la Bronquitis Infecciosa y de la enfermedad de Newcastle, inactivadas, en emulsión con adyuvante oleoso mineral. 1 M. o sube., 0.5 ml. por ave.  
Los animales no podrán sacrificarse para consumo humano hasta transcurridos 21 días de aplicación de la vacuna.

La Bronquitis Infecciosa (I. B.) es actualmente más compleja que cuando la reconocieron Schalk y Hown en 1930...

Su protagonismo actual en las caídas de puesta de las ponedoras y las reproductoras, así como las alteraciones de calidad que provoca en el huevo, la convierten en una de las enfermedades más peligrosas desde el punto de vista económico.

Las vacunas vivas han sido durante años el único medio de protección. Hoy día *hacía falta una nueva defensa contra la Bronquitis Infecciosa: las vacunas inactivadas NOBI-VAC IB y NOBI-VAC IB + ND, para proteger a las aves durante toda la puesta con una sola inyección a las 15-20 semanas.*

Programa de vacunación:

1er día IB Nobilis, cepa H-120, spray  
Semana 7-8 IB Nobilis, cepa H-120, spray  
Semana 15 a 20 Nobi-vac IB o Nobi-vac IB + ND

**Intervet**

Laboratorios Intervet, S. A.  
Polígono Ind. «El Montalvo», Salamanca.  
Tel. 21 98 00. Télex 26.837.

*avanzamos investigando...*



# SELECCIONES AVICOLAS



VOLUMEN XXVII NUMERO 11 NOVIEMBRE 1985

## SUMARIO

Relación de las Empresas que describen sus líneas de productos	361	404	Noticiario
Nombre y dirección de las Empresas del sector avícola	371	408	Mercados
Relación de Empresas del sector avícola, clasificadas por epígrafes según su actividad	384	410	Guía comercial
		414	Índice de anunciantes

SELECCIONES AVICOLAS es una publicación mensual de la Real Escuela Oficial y Superior de Avicultura. Redacción y Administración: Plana del Paraíso, 14. Teléfono (93) 792 11 37. Arenys de Mar (Barcelona). Fundador: Federico Castelló de Plandolit. Editor y Director: José A. Castelló Llobet. Asesor técnico: Francisco Lleonart Roca. Dirección artística y publicidad: Enrique García Martín. Impresión: Tecnograf, Barcelona. Depósito legal: B.429-1959. ISSN 0210-0541

Los artículos aparecidos en SELECCIONES AVICOLAS son reproducidos de otras revistas científicas o de divulgación, o de estudios publicados por Centros Experimentales de todo el mundo, para lo cual cuenta con expresa autorización. La clave para conocer la fuente de una traducción es la siguiente: en las revistas que numeran correlativamente sus páginas de principio

a fin de año, indicamos en primer lugar el volumen, luego la o las páginas y en tercer lugar el año; en las que numeran cada número por separado, la segunda cifra se refiere a éste; en las que no indican el volumen, señalamos el año en primer lugar en sustitución de él. También se aceptan artículos originales que reúnan los requisitos que se indicarán a quienes los soliciten.

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA UN AÑO: España 1.850 Ptas.; Portugal 2.100 Escudos o 14 \$ USA; Resto extranjero 21 \$ USA. NUMERO SUELTO: España 220 Ptas.; Portugal 250 Escudos o 1,70 \$ USA; Resto extranjero 2,50 \$ USA.

PORTADA: Motivo publicitario de una conocida firma que resume el contenido de esta Guía 86/87 de la Industria Avícola Española, que ofrecemos a nuestros lectores en este número. (Ilustración de Poultry Breeders Union, Israel).



## Un nuevo «Número-Guía»

*Por cuarta vez en los últimos años, volvemos a presentar al lector de SELECCIONES AVICOLAS un Número-Guía de la industria avícola española. Y, al igual que en anteriores circunstancias, deseamos justificar en estas líneas nuestra actitud ante el mismo.*

*En primer lugar, verá el lector que, en líneas generales, la orientación de este número sigue la de las anteriores ediciones. Así, a continuación de una primera sección en la que se informa con detalle sobre aquellas empresas que han deseado figurar de forma destacada, se continúa con otra en la que vienen el nombre y la dirección completas de todas las firmas que han respondido a nuestro cuestionario, finalizándose con la clasificación de éstas por epígrafes, según las actividades que desarrollan.*

*En cuanto al objetivo del número, no es más que el de poner al alcance del lector español una especie de "guía del comprador" para que pueda conocer dónde puede hallar todo aquello que le interese en avicultura. La detallada clasificación por epígrafes de todos los artículos y/o actividades —por ejemplo, desde un matadero completo de aves hasta unas vitaminas hidrosolubles— no persigue otro objetivo que éste.*

*Y nuevamente también hemos de lamentar que, pese a haber dirigido una carta-encuesta a todas —creemos— las empresas o particulares relacionadas con la avicultura en nuestro país, algunas no hayan comprendido la utilidad de este Número-Guía y no hayan contestado a ella. En este sentido, pues, SELECCIONES AVICOLAS no se hace responsable de las posibles omisiones en que haya incurrido.*

*En este punto deseamos añadir que es posible que este ejemplar de SELECCIONES AVICOLAS sea el último Número-Guía que ve la luz bajo la forma actual. La próxima entrada en nuestro país en la CEE, con todo lo que ello representa por la irrupción de unos nuevos proveedores en el mercado, la introducción de la informatización en todas nuestras actividades y la posible nueva elaboración de esta revista son factores que han de influir en una nueva presentación de este Número-Guía más acorde con el paso del tiempo.*

*Para finalizar, al propio tiempo que repetir públicamente nuestro agradecimiento a todas aquellas empresas que han colaborado en el éxito de este número, hemos de reiterar el ruego hecho en anteriores ediciones de que ya desde el momento en que el mismo vea la luz estamos abiertos a aceptar cualquier sugerencia para mejorarlo en el futuro. Sólo con ello, es decir, contando con las ideas que nos puedan brindar anunciantes y lectores, podremos repetir esta experiencia con éxito.*

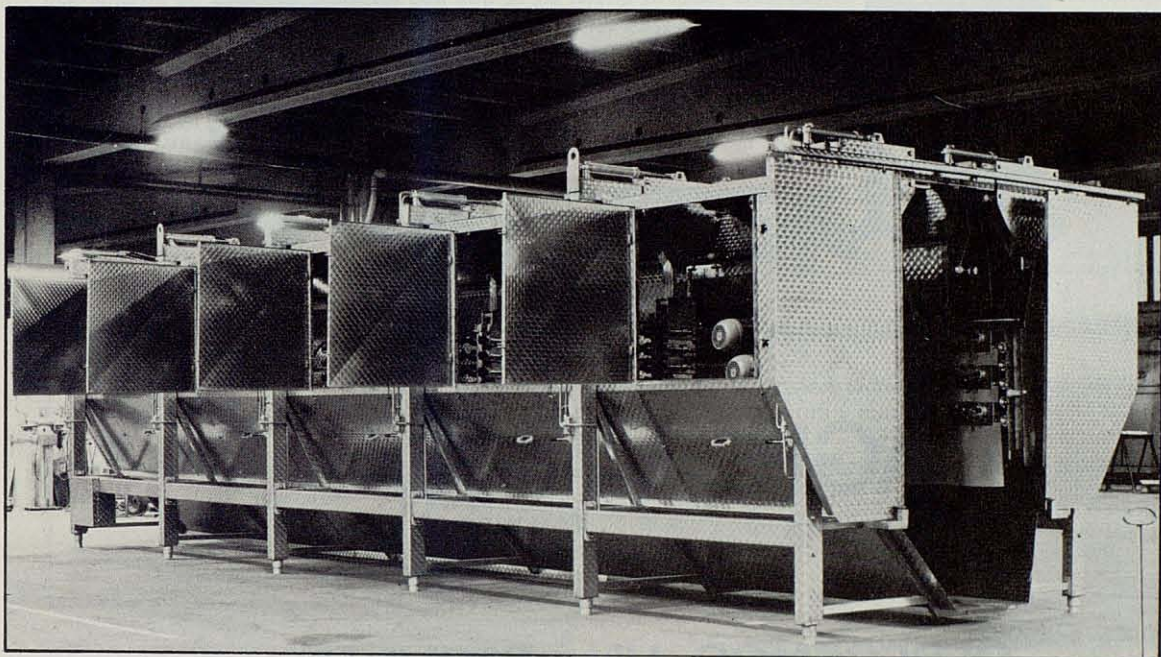






Maquinaria y equipo  
para mataderos  
de aves

# TREN DE DESPLUMADO **LINCO**



El Tren de Desplumado LINCO es modular -módulos compactos ajustables- y polivalente, puesto que permite la fácil sustitución de cualquiera de sus hileras, según el tipo de ave que se procese -broilers, pavos, etc. Su naturaleza compacta y cerrada permite mantener la temperatura del ave.

Asimismo, recoge en su interior la pluma y el agua, por lo que no es necesario ningún tipo de canal de recogida, ya que lo lleva incorporado.

Con accionamiento hidráulico y eléctrico, tanto en la maniobra como en la tracción de los discos, permite variar las revoluciones de éstos.

En la versión eléctrica, los motores se instalan de forma que quedan protegidos por una cubierta vertical de protección.

Construido totalmente en acero inoxidable, es de fácil acceso al interior y también de fácil limpieza, pudiendo suministrarse con un sistema automático de lavaje. Asimismo dispone de ventanas laterales de inspección.

EXPOAVIGA '85  
Palacio Cincuentenario  
STANDS 37 y 38



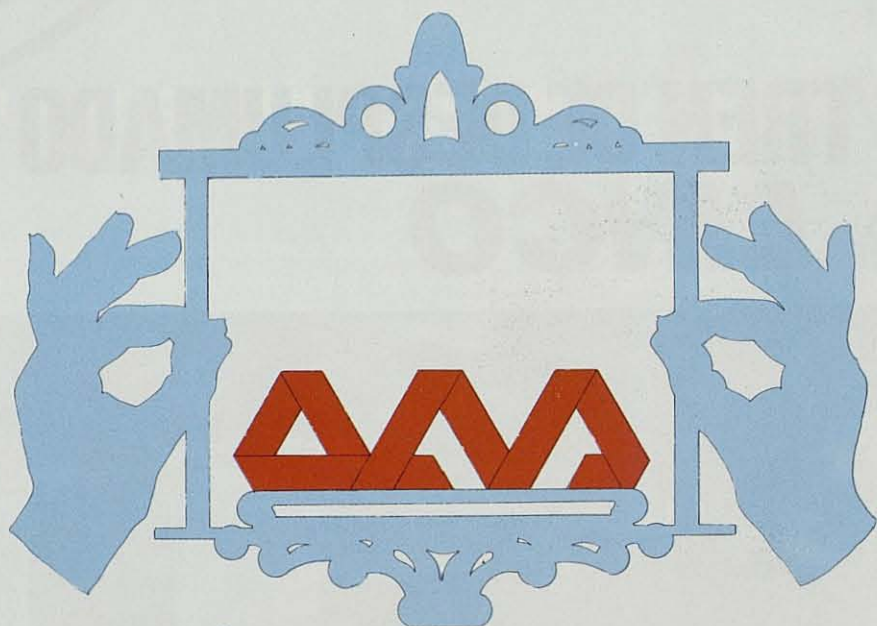
## SUMER, LTD.

Lauria, 64-66. Tels.: (93) 301 35 20 - 301 37 04

Télex; 51512 AVEX E. Teleg.; Sumex. 08009 Barcelona



# CENTRE SUS IDEAS CON...



## AGROMATICA

OFRECEMOS UN PAQUETE  
DE PROGRAMAS ESPECIFICOS QUE CENTRAN  
SU GESTION EN LOS CAMPOS DE LA  
AVICULTURA CUNICULTURA Y PORCINO



**AGROMATICA S.A.**

C/. ARGÁ, 4

Tfno. 1112 28

VILLAVA (Navarra)

Pídanos información enviando este cupón

NOMBRE.....

DIRECCION.....

POBLACION.....

TELEFONO.....TIPO DE EXPLOTACION:

AVICOLA ☐ PORCINA ☐ CUNICOLA ☐

Envíe a AGROMATICA, S.A. C/ Argá, 4. VILLAVA (Navarra)

VISITENOS EN EXPOAVIGA' 85: PALACIO 4 (FERIAL), NIVEL 2, STAND 48